ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 9ης Ιουλίου 1999
περί παραπομπής του κ. Bangemann στη δικαιοσύνη

(1999/494/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 213,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 9,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 126,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) σύμφωνα με το άρθρο 213 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, το άρθρο 9 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και το άρθρο 126 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, τα μέλη της Επιτροπής αναλαμβάνουν επισήμως την υποχρέωση, κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους, να τηρούν κατά τη διάρκεια της θητείας τους και μετά τη λήξη αυτής τις υποχρεώσεις που απορρέουν εκ της θέσεώς τους, και ιδίως τα καθήκοντα εντιμότητας και διακριτικότητας ως προς την αποδοχή, μετά τη λήξη της θητείας τους, ορισμένων θέσεων ή ορισμένων πλεονεκτημάτων·

(2) με επιστολή του από 29 Ιουνίου 1999, ο κ. Martin Bangemann, μέλος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, πληροφόρησε τον κ. Gerhard Schröder, Πρόεδρο της Διάσκεψης των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών μελών, ότι έχει την πρόθεση να αναλάβει επαγγελματική δραστηριότητα στην εταιρεία Telefónica·

(3) ο κ. Martin Bangemann είναι το μέλος της Επιτροπής το επιφορτισμένο, από το 1992, με το φάκελο των τεχνολογιών των πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών· ως εκ τούτου, η υποχρέωση διακριτικότητας που απορρέει από τα καθήκοντά του θα έπρεπε να οδηγήσει τον κ. Bangemann να αρνηθεί τη θέση που δέχτηκε να καταλάβει στην εταιρεία Telefónica·

(4) ούτως εχόντων των πραγμάτων, το Συμβούλιο οφείλει να παραπέμψει το θέμα στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κατ' εφαρμογή του άρθρου 213 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των αντίστοιχων διατάξεων των συνθηκών ΕΚΑΧ και ΕΚΑΕ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η περίπτωση του κ. Bangemann παραπέμπεται στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 213 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των αντίστοιχων διατάξεων των συνθηκών ΕΚΑΧ και ΕΚΑΕ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση θα κοινοποιηθεί στον κ. Martin Bangemann, στον Πρόεδρο της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων καθώς και στις κυβερνήσεις των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 1999.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

S. NIINISTÖ